



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 febbraio 2011 (10.02)  
(OR. en)**

**6055/11**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2008/0161 (CNS)**

---

**AVIATION 17  
AMLAT 6**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato del Consiglio

al: COREPER/Consiglio

---

n. prop. Com: 12440/08 AVIATION 166 AMLAT 68

---

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e gli Stati Uniti del Messico su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei

- Richiesta del Consiglio di approvazione del Parlamento europeo

---

1. L'accordo in oggetto è il risultato dei negoziati condotti dalla Commissione nell'ambito del cosiddetto "mandato orizzontale" (conferitole dal Consiglio nel giugno 2003), conformemente al quale la Commissione può negoziare con qualsiasi paese terzo per rendere conformi al diritto comunitario gli accordi bilaterali vigenti tra gli Stati membri e il paese terzo in questione nel settore dei trasporti aerei.
2. La Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto il 19 agosto 2008. La decisione del Consiglio concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità europea e gli Stati Uniti del Messico su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei è stata adottata dal Consiglio 5 maggio 2009 e nuovamente adottata il 25 maggio 2010 per tener conto delle modifiche necessarie a seguito dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona. L'accordo è stato firmato il 15 dicembre 2010, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.

3. In preparazione della conclusione dell'accordo, si invita il COREPER a suggerire al Consiglio di disporre, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, del progetto di decisione relativa alla conclusione, riportato nel doc. giuristi-linguisti 5735/11 AVIATION 10 AMLAT 5 e del testo dell'accordo, contenuto nel doc. giuristi-linguisti 7158/2/09 REV 2 AVIATION 34 AMLAT 23 + COR 1 (fr) + REV 3 (lt) REV 4 (cs) + REV 5 COR 1 (es).

---